

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 13 päivänä marraskuuta 1996,

suu- ja sorkkatautitapausten vuoksi toteutettavista Bulgariasta peräisin olevien tiettyjen eläinten ja niistä saatujen tuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(96/643/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 10 päivänä joulukuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/675/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 19 artiklan 6 kohdan,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/ETY, 90/425/ETY ja 90/675/ETY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY, ja erityisesti sen 18 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

Bulgariassa on esiintynyt suu- ja sorkkatautia,

voimassa olevan yhteisön lainsäädännön mukaisesti jäsenvaltiot sallivat elävien sorkkaeläimien ja niistä saatujen tuotteiden tuonnin Bulgariasta; tämän vuoksi Bulgariassa vallitseva tilanne merkitsee vakavaa uhkaa jäsenvaltioiden karjoille elävillä eläimillä ja niistä saaduilla tuotteilla käytävän kaupan vuoksi,

on aiheellista toteuttaa tarvittavat toimenpiteet yhteisön suojelemiseksi tämän taudin yhteisöön kulkeutumiselta,

tietyistä Euroopan maista peräisin olevien tiettyjen elävien eläinten ja niistä saatujen tuotteiden tuonnista yhteisöön suu- ja sorkkatautitapaüksissa 30 päivänä huhtikuuta 1993 tehdyssä komission päätöksessä 93/242/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/414/EY⁽⁵⁾, sallitaan tietyillä edellytyksillä elävien eläimien, tuoreen

lihan ja tiettyjen lihavalmisteen tuonti tietyistä maista ja niiden kautta Bulgaria mukaan lukien,

komission päätöksessä 95/340/EY⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 96/584/EY⁽⁷⁾, laaditaan luettelo kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat raakamaidon, lämpökäsitellyn maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuonnin; Bulgaria sisältyy tähän luetteloon; on tarpeen varmistaa, että kaikki tuodut maitotuotteet on käsitelty tavalla, joka tuhoaa viruksen,

eläinten terveyttä ja kansanterveyttä koskevista vaatimuksista sellaisten tuotteiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa, joita eivät koske direktiivin 89/662/ETY ja, taudinaiheuttajien osalta, direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I luvussa mainittujen erityisten yhteisön säädösten kyseiset vaatimukset 17 päivänä joulukuuta 1992 annetussa neuvoston direktiivissä 92/118/ETY⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 96/405/EY⁽⁹⁾, vahvistetaan edellytykset eläinten suolten, vuotien ja nahkojen, luiden ja luutuotteiden, sarvien ja sarvituotteiden, kavioiden ja sorkkien ja niistä valmistettujen tuotteiden, metsästysmuis-tojen ja käsittelemättömän villan ja karvan tuonnille; näitä tuotteita voidaan tuoda vain, jos ne käsitellään tavalla, joka tuhoaa viruksen; tiettyjä muita tuotteita voidaan kuitenkin edelleen tuoda; tämä aines muodostaa uhan,

tämän vuoksi on tarpeen kieltää tiettyjen elävien sorkkaeläinten tuonti ja kauttakuljetus sekä tiettyjen eläintuotteiden tuonti Bulgariasta; tiettyjä tuotteita voidaan kuitenkin tuoda, jos ne on käsitelty erityisellä tavalla, ja

tässä päätöksessä määrätyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 93/242/ETY seuraavasti:

1. Poistetaan liitteestä B sana "Bulgaria".
2. Lisätään liitteeseen A sana "Bulgaria".

⁽¹⁾ EYVL N:o L 373, 31.12.1990, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 162, 1.7.1996, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 268, 24.9.1991, s. 56⁽⁴⁾ EYVL N:o L 110, 4.5.1993, s. 36⁽⁵⁾ EYVL N:o L 167, 6.7.1996, s. 58⁽⁶⁾ EYVL N:o L 200, 24.8.1995, s. 38⁽⁷⁾ EYVL N:o L 255, 9.10.1996, s. 20⁽⁸⁾ EYVL N:o L 62, 15.3.1993, s. 49⁽⁹⁾ EYVL N:o L 165, 4.7.1996, s. 40

2 artikla

1. Jäsenvaltiot eivät saa sallia Bulgariasta peräisin olevan maidon ja maitopohjaisten tuotteiden tuontia, jollei näitä tuotteita ole käsitelty komission päätöksen 95/340/EY 3 artiklan vaatimukset täyttävällä tavalla.

2. Komission päätöksen 93/242/ETY määräysten lisäksi jäsenvaltiot eivät saa sallia seuraavien nautaeläimistä, lampaista, vuohista ja muista sorkkaeläimistä peräisin olevien Bulgarian alueelta lähtöisin olevien tuotteiden tuontia:

— neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 7 luvussa kuvailtu veri ja verituotteet,

— neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 10 luvussa kuvailtu eläinten rehun ja teknisten tai farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen käytettävä raaka-aine,

— neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevassa 14 luvussa kuvailtu eläinten lanta.

3. Edellä 2 kohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettua kieltoa ei sovelleta verituotteisiin, joille on tehty neuvoston direktiivin 92/118/ETY liitteessä I olevan 7 luvun 3 kohdan b alakohdassa määrätty käsittely.

4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että Bulgariasta lähetettäviksi hyväksytyjen 1 ja 3 kohdan määräysten

mukaisesti käsiteltyjen eläintuotteiden mukana olevissa todistuksissa on seuraava maininta:

”Bulgariasta peräisin olevien eläinten ja niistä saatujen tuotteiden tuontia koskevista suojatoimenpiteistä tehdyn komission päätöksen 96/643/EY mukaisia eläintuotteita.”

3 artikla

Jäsenvaltioiden on tehtävä kauppaan soveltamiinsa toimenpiteisiin tämän päätöksen noudattamisen edellyttämät muutokset. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä marraskuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen